

Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 16. januarja 2008 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Commissione tributaria provinciale di Latina – Italija) – Angelo Molinari (C-128/07), Giovanni Galeota (C-129/07), Salvatore Barbagallo (C-130/07) in Michele Ciampi (C-131/07) proti Agenzia delle Entrate – Ufficio di Latina

(Združene zadeve od C-128/07 do C-131/07) ⁽¹⁾

(Direktiva 76/207/EGS — Enako obravnavanje moških in žensk — Odpravnina — Davčna ugodnost, dodeljena pri različni starosti glede na spol)

(2008/C 92/16)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Commissione tributaria provinciale di Latina

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Angelo Molinari (C-128/07), Giovanni Galeota (C-129/07), Salvatore Barbagallo (C-130/07) in Michele Ciampi (C-131/07)

Tožena stranka: Agenzia delle Entrate – Ufficio di Latina

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Commissione tributaria provinciale di Latina – Razlaga Direktive Sveta 76/207/EGS z dne 9. februarja 1976 o izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zvezi z dostopom do zaposlitve, poklicnega usposabljanja in napredovanja ter delovnih pogojev (UL L 39, str. 40) in Direktive Sveta 79/7/EGS z dne 19. decembra 1978 o postopnem izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zadevah socialne varnosti (UL L 6, str. 24) – Razlaga in obseg sodbe Vergani, C-207/04 – Uporaba nižjega davka za zneske, prejete ob prenehanju delovnega razmerja, za spodbujanje upokojevanja delavcev pri določeni starosti – Davčna ugodnost, dodeljena delavcem pri različni starosti glede na spol.

Izrek

1. Na podlagi sodbe z dne 21. julija 2005 v zadevi Vergani, C-207/04, v kateri je bila ugotovljena nezdržljivost nacionalne zakonodaje s pravom Skupnosti, morajo organi zadevne države članice sprejeti splošne ali posebne ukrepe, da na svojem ozemlju zagotovijo spoštovanje prava Skupnosti, pri čemer navedeni organi obdržijo pravico do izbire ukrepov, ki jih je treba sprejeti, da bo nacionalno pravo usklajeno s pravom Skupnosti in bodo pravice, ki jih imajo upravičenci na podlagi prava Skupnosti, polno učinkovale. Kadar je bila ugotovljena diskriminacija, ki je v nasprotju s pravom Skupnosti, nacionalno sodišče, dokler niso bili sprejeti ukrepi za vzpostavitev enakega obravnavanja, ne sme uporabiti nobene diskri-

minatorne nacionalne določbe, ne da bi morale zahtevati ali čakati, da to določbo predhodno odpravi zakonodajalec, za člane skupine, ki se manj ugodno obravnava, pa mora uporabiti enako ureditev kot je ta, do katere so upravičeni člani druge skupine.

2. Odstopanja, določeno v členu 7(1)(a) Direktive 79/7/EGS z dne 19. decembra 1978 o postopnem izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zadevah socialne varnosti, ni mogoče uporabiti za davčni ukrep, kot je ta, ki je določen v členu 17(4a) uredbe predsednika republike št. 917 z dne 22. decembra 1986, kot je bila spremenjena z zakonsko uredbo št. 314 z dne 2. septembra 1997.

⁽¹⁾ UL C 117, 26.5.2007.

Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 21. januarja 2008 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal administratif de Paris – Francija) – Diana Mayeur proti Ministère de la santé et des solidarités

(Zadeva C-229/07) ⁽¹⁾

(Člen 104(3) Poslovnika — Člen 23 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES — Svoboda ustanavljanja — Priznavanje diplom, dokazil in pridobljenih izkušenj — Položaj državljan tretje države, ki ima diplomu iz medicine, ki jo je izdala ta tretja država in jo je priznala država članica, in ki želi pridobiti dovoljenje za opravljanje poklica zdravnika v drugi državi članici, v kateri zakonito prebiva s svojim zakoncem, državljanom te slednje države članice)

(2008/C 92/17)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Tribunal administratif de Paris

Stranki

Tožeča stranka: Diana Mayeur

Tožena stranka: Ministère de la santé et des solidarités

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Tribunal administratif de Paris – Razlaga člena 23 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in

prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS (UL L 158, str. 77) – Vzajemno priznavanje diplom in svoboda ustanavljanja – Obveznost upoštevanja vseh diplom, spričeval in drugih dokazil ter ustreznih izkušenj, ki jih je pridobila zainteresirana oseba – Položaj državljana tretje države, ki ima diplomu iz medicine, ki jo je izdala ta tretja država in jo je priznala država članica, in ki želi pridobiti dovoljenje za opravljanje poklica zdravnika v drugi državi članici, v kateri zakonito prebiva s svojim zakoncem, državljanom Skupnosti.

Izrek

Člen 23 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS, ne nasprotuje temu, da država članica državljanu tretje države, ki je zakonec državljan Skupnosti, ki ni koristil svoje pravice do prostega gibanja, ne omogoči sklicevanja na pravila Skupnosti v zvezi z vzajemnim priznavanjem diplom in v zvezi s svobodo ustanavljanja ter ne nalaga pristojnim organom države članice, pri katerih se zaprosi za dovoljenje za opravljanje zakonsko urejenega poklica, da upoštevajo vse diplome, spričevala in druga dokazila, čeprav so bili pridobljeni zunaj Evropske unije in so bili vsaj priznani v drugi državi članici, ter ustrezne izkušnje zainteresirane osebe, tako da izvedejo primerjavo med, na eni strani, sposobnostjo, ki jo dokazujejo ta dokazila, in temi izkušnjami, in na drugi strani, znanjem in usposobljenostjo, ki ju zahteva nacionalna zakonodaja.

(¹) UL C 155, 7.7.2007.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden 9. januarja 2008 – Har Vaessen Douane Service BV en Staatssecretaris van Financiën

(Zadeva C-7/08)

(2008/C 92/18)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranka v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Har Vaessen Douane Service BV en Staatssecretaris van Financiën

Vprašani za predhodno odločanje

- 1) Ali je treba člen 27 Uredbe (EGS) št. 918/83 (¹) z dne 28. marca 1983, kot je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3357/91 z dne 7. novembra 1991 (²), razlagati tako, da se je mogoče sklicevati na oprostitev plačila carin, navedeno v tem členu, za pošiljke blaga, ki imajo sicer gledano posamično zanemarljivo vrednost, vendar se ponujajo kot skupinska pošiljka s skupno vrednostjo tako poslanega blaga, ki presega mejno vrednost iz člena 27?
- 2) Ali je treba pri uporabi člena 27 navedene uredbe izhajati iz tega, da pojem „pošiljanje iz tretje države prejemniku v Skupnosti“ zajema tudi primer, da je blago pred pošiljanjem prejemniku sicer v tretji državi, vendar pa je sedež prejemnikove pogodbenne stranke v Skupnosti?

(¹) Uredba Sveta (EGS) št. 918/83 z dne 28. marca 1983 o sistemu oprostitve carin v Skupnosti (UL L 105, str. 1).

(²) UL L 318, 1991, str. 13.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nizozemska) 9. januarja 2008 – 1. T-Mobile Netherlands, 2. KPN Mobile, 3. Raad van bestuur van de Nederlandse Mededingingsautoriteit, 4. Orange Nederland B.V.; intervenient: Vodafone Libertel B.V.

(Zadeva C-8/08)

(2008/C 92/19)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nizozemska)

Stranke v postopku v glavni stvari

Izrek

1. T-Mobile Netherlands
2. KPN Mobile